



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OBI T 13**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.

Honosítás kelte: 2010. 02. 16.

Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

Oldal: 1/(14)

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1. Termékazonosító

**Eni OBI T 13**

Ásványolaj finomítvány (fehérolaj), C15-C50; CAS szám: 8042-47-5;

EK szám: 232-455-8

REACH regisztrációs szám: 01-2119487078-27

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai  
Azonosított felhasználás: Általános célú kenőanyag: mezőgazdasági vegyszerekhez, gumi töltőanyagként, kozmetikumokhoz, robbanóanyagiparban, fémmegmunkáló folyadékokhoz, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra.

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasoltól eltérő célú, illetve lakossági felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Asp. Tox. 1

Figyelmeztető mondat:

H304

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név: **Eni OBI T 13**

Ásványolaj finomítvány (fehérolaj), C15-C50; CAS szám: 8042-47-5

EK szám: 232-455-8



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OBI T 13**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.

Honosítás kelte: 2010. 02. 16.

Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

Oldal: 2/(14)

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

**Veszély**

Figyelmeztető mondat:

**H304** Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

**P301 + P310 + P331** LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. Tilos hánytatni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

**P405** Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges, lakossági forgalomba nem kerül.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

### 2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nem nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyag (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.1. Anyagok

Kémiai jelleg: Ásványolaj finomítvány (fehérolaj)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OBI T 13**

Változat: 11      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 16.      Oldal: 3/(14)  
(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.      Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Ásványolaj finomítvány (fehérolaj), C15-C50 REACH reg. szám: 01-2119487078-27	232-455-8	8042-47-5	Asp. Tox. 1	H304	100

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.  
Belégzéskor (magas hőmérsékleten keletkező gőzök) a sérültet vigyük friss levegőre. Ha a légzés leáll vagy rendszertelen, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Légzési probléma esetén adjunk oxigént. Ha a sérült eszméletlen, helyezük stabil oldalfekvésbe. Azonnal hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.  
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni. Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.  
Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel anélkül, hogy a sérült lenyelné azt. **Tilos** hánytatni. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Ha a sérült eszméletlen, helyezük stabil oldalfekvésbe. Vigyük azonnal orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés. (a termék gőzkoncentrációja normál körülmények között alacsony)

Bőr: irritáció, bőrgyulladás, a bőr kiszáradása.

Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

Ha a termék aspirációval a tüdőbe kerül, kémiai tüdőgyulladást okozhat, ami végzetes lehet.

Forró termékkel való érintkezés esetén égési sérülést okozhat.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OBI T 13**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.

Honosítás kelte: 2010. 02. 16.

Oldal: 4/(14)

Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll a gyanúja a kén-hidrogén belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

Lenyelés esetén azonnali orvosi ellátás szükséges.

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékeltén tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, nitrogén-oxidok, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

Túlnyomásos rendszerekből történő szivárgás esetén köd képződhet. A köd alsó robbanási határa  $45 \text{ g/m}^3$ .

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent, csúszásmentes cipőt kell használni.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni OBI T 13**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte

(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.

Honosítás kelte: 2010. 02. 16.

Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

Oldal: 5/(14)

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, vagy más semleges anyag stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

Nagyobb kiömlés esetén, ha elérhető, habbal le lehet fedni a tűzveszély csökkentése érdekében.

A terméket és a hulladékot megfelelő vízálló és olajálló tartályokba kell visszagyűjteni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: lásd a 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd a 13. szakaszt.

**7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Illetéktelen személyek távontartandók.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni OBI T 13**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.

Honosítás kelte: 2010. 02. 16.

Oldal: 6/(14)

Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.  
Termékkel szennyezett törülörngyot ne tartsunk nadrágzsebben.  
Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.  
Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály vagy annak bevonata: A konténerekhez vagy tartályok béleléséhez javasolt anyagok lágyacél, rozsdamentes acél. A kompatibilitást a gyártóval kell egyeztetni.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Általános célú kenőanyag: mezőgazdasági vegyszerekhez, gumi töltőanyagként, kozmetikumokhoz, robbanóanyagiparban, fémmegmunkáló folyadékokhoz, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra.

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

*Nincs feltüntetendő komponens.*

CONCAWE ajánlás:

*olajköd:* MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

**8.2. Az expozíció ellenőrzése**

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni OBI T 13**

Változat: 11      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 16.      Oldal: 7/(14)  
(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.      Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

- a) szem-/arcvédelem      Védőszemüveg vagy arcvédő ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).
- b) bőrvédelem
- i. kézvédő      Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).  
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5  
Megjegyzés: Megfelelő védőkésztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb      Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).
- c) a légutak védelme      Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.  
Ha a koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (A vagy kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/141/145)  
Kén-hidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.
- d) hőveszély      Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot:      folyékony
- b) Szín:      színtelen, tiszta vagy kissé homályos
- c) Szag:      szagtalan
- d) Olvadáspont/fagyáspont (ASTM D 97):      < -9°C
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány (ASTM D 1120):      > 280°C
- f) Tűzveszélyesség:      éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek:       $\geq 45 \text{ g/m}^3$  (ásványolaj)
- h) Lobbanáspont (ASTM D 97):      >170°C
- i) Öngyulladás hőmérséklet:      >320°C
- j) Bomlási hőmérséklet:      nincs adat
- k) pH:      nem értelmezhető



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OBI T 13**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.

Honosítás kelte: 2010. 02. 16.

Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

Oldal: 8/(14)

- l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445)  
40°C-on: 14 - 17 mm<sup>2</sup>/s
- m) Oldhatóság  
Oldhatóság vízben: oldhatatlan  
Oldhatóság egyéb oldószerben: etanolban, éterben, szerves oldószerekben:  
oldódik
- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték): nincs adat
- o) Gőznyomás, 37,8°C-on (EN 13016-1): <0,01 hPa (ásványolaj)
- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség: 865 kg/m<sup>3</sup> (15°C)
- q) Relatív gőzsűrűség: nincs adat
- r) Részecskejellemzők: nincs adat

9.2. Egyéb információk

Relatív gőznyomás 20°C-on:

>2

Relatív párolgási sebesség (butil-acetát=1):

elhanyagolható

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

- 10.1. Reakciókészség Nincs ismert veszély.
- 10.2. Kémiai stabilitás A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4. Kerülendő körülmények Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok Erős oxidálószerrel.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OBI T 13**

Változat: 11      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 16.      Oldal: 9/(14)  
(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.      Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

*Ásványolaj finomítvány (fehérolaj), C15-C50 (CAS: 8042-47-5):*

Orális (OECD 401):	LD <sub>50</sub> (patkány)	> 5000 mg/kg	testtömeg
Dermális (OECD 402):	LD <sub>50</sub> (nyúl)	> 2000 mg/kg	testtömeg
Inhalációs (OECD 403):	LC <sub>50</sub> (patkány)	> 5 mg/l/4 óra	

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Csírasejt-mutagenitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Aspirációs veszély:	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ  
Nincs adat.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

12.1. Toxicitás

*Ásványolaj finomítvány (fehérolaj), C15-C50 (CAS: 8042-47-5):*

Hal:	LC <sub>50</sub>	100-10 000 mg/l
Daphnia:	EC <sub>50</sub>	100 mg/l
Alga:	EC <sub>50</sub>	100 mg/l 72 óra

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság      A termék eredendően lebontható, de nem könnyen lebontható, mérsékelt perzisztens lehet, különösen anaerob körülmények között.

Biolebonthatóság:

*Ásványolaj finomítvány (fehérolaj), C15-C50 (CAS: 8042-47-5):*      <60%

12.3. Bioakkumulációs képesség      Bioakkumuláció valószínűtlen.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni OBI T 13**

Változat: 11      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 16.      Oldal: 10/(14)  
(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.      Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

- 12.4. A talajban való mobilitás      Nincs adat.  
Mobilitás vízben:      Vízrel nem elegyedik. Úszik a vízen.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei  
A termék nem PBT vagy vPvB-anyag.  
A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok      Nincs adat.
- 12.7. Egyéb káros hatások  
Nehézfémtartalom:      Nem tartalmaz.  
PCB, PCT és klórozott CH:      Nem tartalmaz.  
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:      Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.  
Hatása a környezetre:      Nagy mennyiségben kiömlve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.  
Vízveszélyességi besorolás (német):      WGK 1 (AwSV szerint)

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termék hulladék:

A termék hulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OBI T 13**

Változat: 11      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 02. 16.      Oldal: 11/(14)  
(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.      Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:  
[ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti    ADR / RID besorolás:                      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- |  |                  |
|--|------------------|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám                            | nem besorolt     |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés       | nem besorolt     |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)                   | nem besorolt     |
| 14.4. Csomagolási csoport                                    | nem besorolt     |
| 14.5. Környezeti veszélyek                                   | nem besorolt     |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések        | nem besorolt     |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:  
Folyami/Tengeri    ADN/ IMDG besorolás:                      Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:              ICAO / IATA besorolás:                      Nem vonatkozik a termékre.

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok  
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.  
Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

15.1.1. Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.b: veszélyességi osztályok: 3.1 -3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Ásványolaj finomítvány (fehérolaj), C15-C50

A fehérolaj nincs a REACH jelöltlistán.

A fehérolaj nincs a REACH XIV.melléklete engedélyköteles anyagai között

- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés  
A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni OBI T 13**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.

Honosítás kelte: 2010. 02. 16.

Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

Oldal: 12/(14)

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak.

A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. osztály és kategória teljes szövege:*

H304                      Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Asp. Tox. 1              Aspirációs veszély 1. kategória

*A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:*

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni OBI T 13**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.

Honosítás kelte: 2010. 02. 16.  
Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

Oldal: 13/(14)

DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ec <sub>x</sub>	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ec <sub>x</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed <sub>x</sub>	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC <sub>x</sub>	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD <sub>x</sub>	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni OBI T 13**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte

(gyártói): 2015. 10. 26. / 2021. 11. 02.

Honosítás kelte: 2010. 02. 16.

Felülvizsgálat: 2024. 09. 09.

Oldal: 14/(14)

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés.	2013. 09. 04.	5
1. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai, Névváltozás Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 10. 20.	6
1. 2.2., 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím változás) Jogszabályváltozás feltüntetése	2018. 03. 03.	7
2.2. 4. 5. 6. 8. 9. 12. 15.	Címkézési elemek Elsősegély-nyújtási intézkedések Tűzvédelmi intézkedések Intézkedések véletlenszerű expozíciónál Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Ökológiai információk Szabályozással kapcsolatos információk	2020. 08. 27.	8
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2021. 03. 26	9
6. 7. 9. 1-16.	Intézkedések véletlenszerű expozíciónál Kezelés és tárolás Fizikai és kémiai tulajdonságok Egyéb pontosítások	2022. 01. 10.	10
1.3. 2.2., 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Jogszabályváltozás	2024. 09. 09.	11